

Curtea Supremă de Justiție

D E C I Z I E

19 ianuarie 2022

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de justiție
în următoarea componență:

Președinte
Judecători

Svetlana Filincova
Galina Stratulat
Maria Ghervas
Dumitru Mardari
Victor Burduh

a examinat, în camera de consiliu, fără citarea părților, recursul ordinar declarat de inculpatul Sterlețchii Oleg, prin intermediul avocatului Felișcan Victor, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 11 noiembrie 2020, în cauza penală privind-ul pe

Sterlețchii Oleg Vasile,
născut la XXXX în mun. XXXX,
domiciliat mun. XXXX, str. XXXX,
cetățean al R. Moldova,
studii superioare, supus militar, căsătorit,
doi copii minori la întreținere, fără antecedente penale,
activează în calitate de inspector vamal la Biroul Vamal Nord al Serviciului
Vamal.

Termenul de examinare a cauzei:

Prima instanță:

09.02.2018 – 28.06.2019;

Instanța de apel:

19.07.2019 – 23.12.2020;

Instanța de recurs:

12.02.2021 – 19.01.2022;

Procedura prevăzută de art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Cod de procedură penală, legal executată,

c o n s t a t ă:

1. Prin sentința Judecătoriei Soroca (sediul central) din 28 iunie 2019, în privința lui Sterlețchii Oleg A fost încetat procesul penal intentat în privința lui Sterlețchii Oleg Vasilii în baza art.42 alin.(5), art.248 alin.(5) lit.b), c) Cod penal,

din motiv că fapta nu întrunește elementele infracțiunii, cu atragerea la răspundere contravențională în baza art.287 alin.(10) Cod contravențional.

S-a încetat procesul contravențional în privința lui Sterlețchii Oleg în comiterea contravenției prevăzute de art.287 alin.(10) Cod contravențional, în legătură cu expirarea termenului de prescripție de tragere la răspundere contravențională.

În privința corpurilor delictive s-a dispus:

- deșeurile de cupru în cantitate de 1050 kg. și respectiv 272 kg; mijloacele de transport de model „Hyundai Galloper” cu n/î SRBL 827, „Range Rover” cu n/î MOF 461 și „Ford F 250” cu n/î ILBD 454 – s-au lăsat în continuare spre păstrare la cauza penală 2016018239, care se află la etapa urmăririi penale;

-extrasul din baza de date „UNIPAS” a Serviciului vamal - a păstra la dosar;

-informația privind traversarea frontierei de stat a Republicii Moldova în perioada 01.01.2017-01.12.2017 a cetățenilor Vitalii Udovițîn și Anatolii Kritskyi - a păstra la dosar;

-imaginile video efectuate la punctul de trecere a frontierei de stat Cosăuți-Iampol, din data de 04.10.2017, 18.10.2017 și 20.10.2017 transcrise pe un CD DVD-R 4,7 GB - a păstra la dosar.

Cerința acuzatorului de stat privind încasarea de la Oleg Sterlețchii în beneficiul statului a contravalorii deșeurilor și resturilor de metale feroase, neferoase și a bateriilor de acumulate uzate în sumă de 134270,64 lei, s-au respins ca fiind neîntemeiate.

2. Pentru a se pronunța în cauza dată, instanța de fond a reținut că, Sterlețchii Oleg, exercitând funcția de inspector principal la postul vamal Cosăuți (PVFI, fluvial) al Biroului Vamal Nord unde, potrivit sarcinilor de bază ale funcției și atribuțiilor de serviciu indicate în fișa postului, era responsabil de organizarea și coordonarea activității întregii ture în vederea efectuării controlului vamal al mărfurilor și mijloacelor de transport trecute peste frontiera vamală de către persoanele fizice sau juridice, a documentelor vamale, comerciale și de transport, precum și a bagajelor însoțite de aceste persoane, încasarea pe deplin a drepturilor de import/export în urma vămuirii mărfurilor și mijloacelor de transport, asigurarea controlului fitosanitar și veterinar pentru mărfurile care necesită un astfel de control, stabilirea și coordonarea efectuării controlului pentru mărfurile stabilite în baza unor criterii de risc sau a raporturilor suspiciuni fraudă, asigurarea colectării probelor necesare constatării unei fraude vamale depistate în procesul de exercitare a atribuțiilor de serviciu, cu transmiterea acestora subdiviziunii abilitate a biroului vamal, acționând intenționat conform înțelegerii prealabile avute cu organizatorul grupului criminal un cetățean străin, în privința căreia cauza a fost disjunsă, urmărind scopul trecerii peste frontiera vamală a Republicii Moldova a resturilor și deșeurilor de metale feroase și neferoase, precum și a bateriilor de acumulate uzate în lipsa unor acte permissive în acest sens și fără a fi declarate, la 03.10.2017 ora 15:18, 04.10.2017 ora 16:52 și 12.10.2017 ora 17:04, cunoscând cu certitudine că în salonul mijlocului de transport, condus de către o altă persoană în privința căreia cauza a fost disjunsă și examinată în procedură specială, de model „Hyundai Galloper” cu numărul de înmatriculare SRBL 827, care s-a prezentat pentru efectuarea controlului vamal, sunt încărcate deșeuri de metale feroase și neferoase, precum și a bateriilor de acumulate uzate, a permis ultimului traversarea frontierei de stat cu obiectele

de contrabandă transportate, imitând în acest sens efectuarea controlului vamal al acestuia și facilitând astfel scoaterea de pe teritoriul Republicii Moldova a deșeurilor și resturilor de metale feroase, neferoase și a bateriilor de acumulatori uzate în sumă totală de 134 270,64 lei, iar la 20.10.2017 ora 14:13, cunoscând cu certitudine că în același mijloc de transport de model „Hyundai Galloper” condus de aceeași persoană, de asemenea sunt încărcate obiecte de contrabandă, i-a permis traversarea frontierei de stat cu obiectele de contrabandă transportate, care fiind reținut la intrarea pe feribot după controlul vamal imitat la care a fost supus, s-a constatat că transporta în Ucraina alte 1050 kg deșeurilor de cupru (prețul mediu de export pentru luna octombrie a anului 2017 fiind de 77,95609 lei - 1 kg) evaluate la suma de 81853,89 lei.

3. Sentința a fost atacată cu apel de către procurorul în Procuratura pentru Combaterea Criminalității Organizate și Cauze Speciale, Oficiul Nord Russu Tatiana, care a solicitat casarea acesteia în partea respingerii solicitării părții acuzării de a confisca contravaloarea obiectelor de contrabandă.

În motivarea apelului a invocat că instanța de fond neîntemeiat a respins solicitarea procurorului de a confisca contravaloarea obiectelor de contrabandă, și nu a aplicat prevederile art.106 Cod penal.

3.1. Avocatul Felișcan Victor în interesele inculpatului Sterlețchii Oleg, a contestat cu apel sentința primei instanțe și a solicitat casarea parțială a sentinței instanței de fond în partea ce ține de încetarea procesului contravențional în privința lui Sterlețchii Oleg în comiterea contravenției prevăzute de art. 287 al.(1) Cod Contravențional, în legătură cu expirarea termenului de prescripție de tragere la răspundere contravențională, cu dispunerea rejudecării cauzei cu adoptarea unei noi hotărâri prin care să înceteze procesul contravențional pe motiv că nu există faptul contravenției în acțiunile lui Sterlețchii Oleg în comiterea contravenției prevăzute de art.287 al.(1) Cod Contravențional.

A menționat că sancțiunea contravențională a fost adoptată de către o autoritate necompetentă să judece astfel de fapte contravenționale, fiind încălcată competența după materie.

Mai mult, acuzarea nu a prezentat nici o probă pertinentă, concludentă și utilă care ar dovedi faptul că Sterlețchii Oleg ar fi acționat intenționat conform înțelegerii prealabile cu alte persoane dintr-un grup organizat, urmărind premediat scopul trecerii peste frontiera vamală a Republicii Moldova a resturilor și deșeurilor

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 11 noiembrie 2020, apelul declarat de avocatul Felișcan Victor în interesele inculpatului Sterlețchii Oleg a fost respins, iar apelul declarat de către acuzatorul de stat a fost admis, casată parțial sentința și pronunțată o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care a fost încasat de la Sterlețchii Oleg în beneficiul statului contravaloarea deșeurilor și resturilor de metale feroase și neferoase și a bateriilor de acumulatori uzate în sumă de 134 270,64 lei. În rest, celelalte dispoziții ale sentinței au fost menținute fără modificări.

4.1. Pentru a decide astfel, instanța de apel a reținut că probele cercetate pe caz oferă probe suficiente în sprijinul constatării vinovăției inculpatului în contravenția prevăzută de art.287 alin. (10) Cod Contravențional. Instanța de apel a concluzionat că deși se invocă de avocat încălcarea prevederilor privind procedura penală,

totodată din materialele cauzei nu rezultă că învinuitul și avocatul ar fi avut careva obiecții asupra acțiunilor organului de urmărire penală la momentul terminării urmăririi penale. Astfel, deși inculpatul nu recunoaște vinovăția și sunt criticate probele, de către acesta nu au fost contestată legalitatea la careva probe, acte și acțiuni procesuale îndeplinite de organul de urmărire penală în modul și termenul stabilit de lege, precum și la finisarea urmăririi penale și luarea de cunoștință cu materialele cauzei nu au fost înaintate obiecții asupra actelor menționate.

Cu privire la încasarea din contul lui Sterlețchii Oleg în folosul statului a contravalorii deșeurilor și resturilor de metale feroase, neferoase și a bateriilor de acumulate uzate în sumă de 134 270,64 lei, instanța de apel a evidențiat că acest procedeu facilitează combaterea fenomenului de transportare ilicită a mărfurilor peste frontiera vamală, în cazul dat a produselor de deșeuri și resturi de metale feroase, neferoase și a bateriilor de acumulate uzate.

5. Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar avocatul Felișcan Victor în interesele inculpatului Sterleșchii Oleg, care invocând prevederile art. 427 alin. (1) pct. 6), 8), 12) Cod de procedură penală, a solicitat casarea integrală a acesteia și casarea parțială a sentinței primei instanțe cu emiterea unei noi sentințe prin care să fie încetat procesul pe motiv că nu există faptul contravenției.

În susținerea recursului a invocat:

- că unicul organ competent să constate fapta este Biroul Vamal, dar nu procuratura;
- că încasarea contravalorii bunurilor s-a făcut prin derogare de la prevederile legale dar și că această măsură a fost disproporțională;
- că sancționarea disciplinară a inculpatului nu semnifică implicit existența unei fapte penale;
- că nu a fost dovedită prin probe înțelegerea prealabilă a inculpatului cu alți făptași și participarea lui într-un grup criminal organizat;
- că în rechizitoriu lipsește indicația cu privire la modalitatea de săvârșire a infracțiunii;
- că instanța de apel a omis să se expună referitor la respingerea probelor care sunt favorabile apărării;

6. Judecând recursul în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal lărgit concluzionează că acesta urmează a fi respins, ca inadmisibil, din următoarele considerente.

În primul rând, se reține că decizia integrală a fost pronunțată public la 23 decembrie 2020, expediată apărătorului și inculpatului la 28 decembrie 2020, astfel depunând recursul ordinar, la 25 ianuarie 2021, recurentul s-a conformat prevederilor art. 422 Cod de procedură penală și a declarat recursul ordinar în termen.

Conform art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, instanța de recurs, judecând recursul, îl respinge ca inadmisibil, cu menținerea hotărârii atacate.

Potrivit prevederilor art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 Cod de procedură penală, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent. Or, art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele

de fond și de apel la judecarea cauzei.

În recursul ordinar declarat de inculpat, se constată că acesta este întemeiat în baza pct. 6), 8), 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, care prevede că hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și apel, în cazul în care instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel, decizia nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția; nu au fost întrunite elementele infracțiunii sau instanța a pronunțat o hotărâre de condamnare pentru o altă faptă decât cea pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire, cu excepția cazurilor reîncadrării juridice a acțiunilor lui în baza unei legi mai blânde; faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Din conținutul recursului declarat, Colegiul lărgit atestă că, partea apărării nu este de acord nici cu starea de fapt stabilită de instanțele de fond, precum și cu încadrarea juridică a acțiunilor inculpatului, nici în partea aplicării prevederilor art. 106 Cod penal.

Astfel, ce ține de temeiul de recurs invocat, prevăzut de art. 427 alin. (1) pct. 6) Cod de procedură penală, în sensul că instanța de apel nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel sau hotărârea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția de respingere a apelului inculpatului, Colegiul penal constată că nu este incident în speță, dat fiind faptul că, instanța de apel, la examinarea cauzei a respectat prevederile art. 414 alin. (1), (5), 417 alin. (1) pct. 8), 419 Cod de procedură penală și prin hotărârea adoptată s-a pronunțat asupra tuturor motivelor relevante, invocate în apelul declarat de către apărătorul Felișcan Victor în interesele inculpatului Sterlețchi Oleg, întemeindu-și soluția în baza probelor cercetate de prima instanță, verificate și apreciate corect.

Colegiul penal respinge ca fiind declarative afirmațiile recurentului prin care se susține că instanța de apel nu a motivat detaliat fiecare argument susținut de apărare în cererea de apel a inculpatului. Verificând decizia recurată în raport cu argumentele invocate, Colegiul penal ajunge la concluzia că inculpatul a primit răspuns la argumentele înaintate, iar simplul dezacord al titularului cererii de recurs cu soluția pronunțată în speță nu constituie temei de admitere a recursului în sensul formulat.

Mai mult, Colegiul penal menționează că motivarea hotărârii este un proces de analiză și sinteză a actelor și lucrărilor dosarului care nu presupune în mod necesar expunerea tuturor elementelor amănunțit, atât timp cât sunt valorificate toate aspectele relevante din punct de vedere probatoriu și sunt menționate componentele obligatorii ale unei motivări a hotărârii penale, așa cum s-a procedat în speță.

Totodată, instanța de recurs reiterează că la etapa judecării recursului nu analizează conținutul mijloacelor de probă, nu dă o nouă apreciere materialului probator și nu stabilește o altă situație de fapt, decât cea constatată de instanțele de fond, aceasta fiind sarcina primordială a instanțelor de fond.

Colegiul penal menționează că aprecierea probelor de către instanțele de fond poate să fie recunoscută ca o eroare gravă de fapt și reținută de instanța de recurs, doar în cazul unor expuneri denaturate - ce nu corespund conținutului factual a probelor, sau neluarea în considerare a acestora.

Cu referire la criticile invocate de recurent sub aspectul pct.8) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, Colegiul penal le consideră neîntemeiate și urmează a fi

respinse, or, argumentele invocate în recurs, precum că în acțiunile inculpatului nu sunt prezente elementele infracțiunii încriminate, au fost obiect de dispută în cadrul judecării cauzei, asupra căreia instanța s-a expus minuțios și detaliat inclusiv în decizia contestată, fapt ce a generat recalificarea faptei ca contravenție prevăzută la art.287 alin. (10) Cod Contravențional, chestiune ce prin sine respinge invocarea temeiului prevăzut la art.427 alin.(1) pct.8) Cod de procedură penală.

Referitor la temeiul prevăzut la pct. 12) alin. (1) al art. 427 Cod de procedură penală, care stipulează că hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului dacă faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită, Colegiul penal constată că, analizând acest temei în raport cu motivele invocate, acesta nu și-a găsit confirmare, argumentul fiind combătut prin declarații și probele anexate la dosar. În speță, s-au stabilit toate elementele componente ale faptei imputate inculpatului, care ulterior a fost exclusă din legea penală și introdusă în Codul contravențional, iar instanța de apel s-a pronunțat asupra circumstanțelor de fapt, și și-a motivat concluziile prin cumulul de probe pertinente, concludente și utile, administrate pe parcursul judecării cauzei și ulterior apreciate în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală.

Cu referire la motivele recurentului în partea admitterii apelului acuzatorului de stat și dispunerii confiscării speciale, se reține că, de către instanța de apel, legal și întemeiat s-au constatat și apreciat circumstanțele de fapt și de drept ale cauzei, la adoptarea soluției de aplicare a confiscării speciale în strictă conformitate cu prevederile normelor de procedură penală și prescripțiilor de drept material.

Totodată, soluția instanței de apel coroborează cu jurisprudența națională, conform căreia mărfurile și obiectele care constituie obiectul contrabandei, precum și mijloacele de transport și alte mijloace destinate, folosite pentru transportarea sau tănuirea acestora și recunoscute drept instrumente ale infracțiunii, fiind corpuri delictive, pot fi confiscate în beneficiul statului, iar dacă nu mai există, nu pot fi găsite sau nu pot fi recuperate, se confiscă contravaloarea acestora. La caz, instanța de apel a constatat că valoarea deșeurilor și resturilor de metale feroase, trecute peste frontieră la 03.10.2017, 04.10.2017, 12.10.2017 care nu mai pot fi găsite, constituie 134 270,64 de lei, și urmează a fi încasată de la inculpat.

Cele consemnate supra, evidențiază că instanța de apel a acordat o atenție cuvenită materialelor cauzei, înlăturând justificat și prin argumente temeinice versiunile părții apărării despre nevinovăția inculpatului de comiterea contravenției de încălcare a regulilor vamale.

Totodată, Colegiul penal lărgit atestă, având în vedere veridicitatea argumentelor instanței de apel în motivarea soluției în această parte, și în virtutea corectitudinii acestora și pentru a evita repetări inutile, că le acceptă și le însușește, fapt ce vine în corespundere cu jurisprudența CtEDO, care în pct. 37 a hotărârii sale în cauza Albert vs. România din 16.02.2010, statuează că art. 6 §1 din CEDO, deși obligă instanțele să își motiveze deciziile, acest fapt nu poate fi înțeles ca impunând un răspuns detaliat pentru fiecare argument (Van de Hurk vs Olanda, 19 aprilie 1994, pct. 61), cu toate acestea noțiunea de proces echitabil necesită ca o instanță internă, fie prin însușirea motivelor furnizate de o instanță inferioară, fie prin alt mod, să fi examinat chestiunile esențiale supuse atenției sale.

În consecință, Colegiul penal lărgit nu a constatat prezența erorilor de drept

invocate în recurs de către inculpatul Sterlețhii Oleg, prin intermediul avocatului Felișcan Victor, iar recursul ordinar declarat urmează a fi respins ca inadmisibil, fiind vădit neîntemeiat.

7. În conformitate cu art. 434, 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție

DECIDE

Se respinge recursul ordinar declarat de către Sterlețhii Oleg, prin intermediul avocatului Felișcan Victor cu menținerea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 11 noiembrie 2020, în cauza penală în privința lui **Sterlețhii Oleg**.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată este pronunțată la 19 ianuarie 2022.

Președinte

Svetlana Filincova

Judecătorii

Galina Stratulat

Maria Ghervas

Dumitru Mardari

Victor Burduh